

КАПИТАЛ

April 1, 2011

Как да нахраним планетата

Даниел Ниренберг и Патрисия Бакеро*

От България през Румъния до Нигер потребителите усещат ефекта от повишаващите се цени на храните. Тук предлагаме три препоръки към световните лидери, фермерите, агробизнеса и донорските организации, които подчертават спешната нужда от преосмисляне на настоящите ни методи за справяне с глада.



1. Вместо да произвеждаме повече, нека изхвърляме по-малко

Това е точно обратното на призивите през следващите десетилетия да се удвои глобалната продукция. В България по данни на Европейската комисия 21.8% от населението е застрашено от бедност. И все пак всеки българин похабява средно по около 46 кг храна. Страната работи за

намаляване на тези числа. В субсахарска Африка например проектът Purdue Improved Cowpea Storage разработи евтини трипластови торби за грах, които предпазват от вредители. Тази проста иновация помага на фермерите в 28 000 населени места в Нигер, Буркина Фасо, Мали и Западна Африка да увеличат приходите си със 150 долара на година.

2. Повече фермери в градовете

До 2050 г. 70% от световното население ще живее в градовете. От София през Лондон до Найроби градското земеделие е решение за постигане на самодостатъчност в областта на изхранването. В Троян например около 80% от собствениците на домове имат своя градинка, в която отглеждат плодове и зеленчуци за семейството си. Градското земеделие осигурява над 50% от необходимата им храна. В Кения хората отглеждат спанак, зеле и домати в т. нар. вертикални ферми.

3. Да насърчаваме земеделие, отговорно към климата

Според ООН до 2080 г. гладуващите в света ще се увеличат с още 600 млн. души като пряк резултат от климатичните промени. На скорошна конференция в София за влиянието на промените в климата върху икономиката и селското стопанство експертите обясниха, че земеделието е най-уязвимият сектор от икономиката на страната. Средното количество валежи от дъжд в България е намаляло с 15%, а общата земеделска продукция може да се понижи с 25% до

2050 г. Правителството прави стъпки за подобряване на напоителната инфраструктура.

В субсахарска Африка 75 програми работят по компенсирането на фермери, които засаждат дървета сред посевите си. В следващите 50 години по този начин африканските земеделци могат да намалят с 50 млрд. тона въглеродния диоксид, което е равно на вредните емисии на целия свят за една година. Тези простички нововъведения показват потенциала на земеделието да намали броя на гладуващите, да подобри начина на живот и да стабилизира климата. Време е да им отдадем вниманието и финансирането, което заслужават.

** Даниел Нуренберг е директор на проекта Nourishing the Planet ("Да нахраним планетата") на Worldwatch Institute. Патрисия Бакеро е стажант-изследовател по проекта. Материалът е написан след една година срещи на авторите с фермери, неправителствени организации и държавни агенции в над 25 африкански страни*

ENGLISH TRANSLATION:

By Danielle Nierenberg and Patricia Baquero

From Bulgaria to Romania to Niger, consumers are feeling the effects of the recent spike in food prices. At a time when [nearly 1 billion people](#) around the world are hungry and unrest is spreading across the Middle East and North Africa, soaring prices are raising fears of a repeat of the 2008 food crisis.

It's time policy-makers, funders, and donors invest in the often-ignored dimensions of agricultural development that can help nourish people and the planet.

Through our research for the Nourishing the Planet (www.NourishingthePlanet.org) project, we traveled to 25 countries in sub-Saharan Africa, highlighting innovative approaches that help reduce hunger and poverty, while also protecting the environment. We met with more than 250 farmers' groups, government agencies, and NGOs, whose efforts point to low-cost, low-tech projects that have the potential to be replicated and scaled up around the world.

Here are three recommendations for decision-makers, farmers, agribusinesses, and donors, also included in the recently published [State of the World 2011: Innovations that Nourish the Planet](#) report, that highlight the urgent need to rethink our current approach to combating hunger:

Instead of Producing More, Let's Waste Less.

Finding ways to cut down on food waste could be a better way to spend our money. This might seem counterintuitive to the recent calls to double global production in the coming decades.

But simple fixes can go a long way.

In Bulgaria, [21.8 percent](#) of the population is at risk of poverty, according to the European Commission. Yet on average, each Bulgarian wastes about [46 kgs](#) of food. Bulgaria is working to reduce its waste and is part of the [BiG-East project](#) that promotes biogas as a form of renewable energy and a method of waste treatment.

And in sub-Saharan Africa, the Purdue Improved Cowpea Storage (PICS) project has developed a low-cost, triple layer bag that helps protect cowpeas from pests. This simple, low-tech innovation is helping farmers in some 28,000 villages in Niger, Burkina Faso, Mali, and across West Africa, increase their incomes by as much as 215 Leva (\$150) per year.

Plan for more farmers in cities.

According to U.N. HABITAT's *State of the World's Cities 2010/2011* report, [70 percent](#) of the world's population will live in cities by 2050. From Sofia to London to Nairobi, Kenya, urban farming is emerging as a solution for strengthening food self-sufficiency.

In the city of Trojan, about [80 percent](#) of homeowners have their own yards, where they are growing fresh fruits and vegetables to feed their families. Urban agriculture plays an important

role in increasing food security for these city residents, providing over 50 percent of their household food needs.

In Kibera, one of sub-Saharan Africa's largest slums located outside Nairobi, women farmers are growing spinach, kale, and tomatoes in tall sacks filled with soil or what they call vertical farms. And, Kibera farmers have also organized seed multiplication projects, where they sell seed for indigenous vegetables to rural farmers.

Promote Climate-Conscious Agriculture.

Finding ways to strengthen food security, while reducing our negative impact on the environment is more important than ever. According to the U.N. Intergovernmental Panel on Climate Change, by 2080, an additional [600 million](#) people could go hungry as a direct result of climate change.

At a recent conference on the Influence of Climate Change on Economy and Farming in Sofia, experts explained that agriculture is the most vulnerable sector of the Bulgarian economy. The average amount of rainfall in the country has already diminished by [15 percent](#) and total agricultural production might decrease by 25 percent by 2050. But Bulgaria is taking steps to help farmers adapt, including improving irrigation infrastructure.

And already in sub-Saharan Africa, some 75 programs are compensating farmers for planting trees among their crops and storing carbon in their soils. Over the next 50 years, African farmers could help sequester 50 billion tons of carbon dioxide, equivalent to eliminating an entire year of the world's emissions.

These simple innovations that are working in Bulgaria and elsewhere highlight agriculture's untapped potential for alleviating hunger, improving livelihoods, and stabilizing the climate.

It's time we give them the attention and funding they deserve.

Danielle Nierenberg is co-project Director of the Worldwatch Institute's Nourishing the Planet (www.NourishingthePlanet.org) project. Patricia Baquero is a research intern with Nourishing the Planet.